

DYMO®



Gyors útmutató

LabelManager®

280

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadnej części niniejszego dokumentu lub oprogramowania nie wolno powielać ani przysyłać w żadnej formie i żadnymi środkami, ani tłumaczyć na inny język bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Newell Rubbermaid Europe LLC.

Znaki towarowe

DYMO, DYMO Label i LabelManager są zastrzeżonymi znakami towarowymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Minden jog fenntartva.

A Newell Rubbermaid Europe LLC előzetes írásos engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum vagy szoftver bármely részét bármely formában vagy eszközzel reprodukálni, továbbítani vagy más nyelvre lefordítani.

Védjegyek

A DYMO, a DYMO Label és a LabelManager bejegyzett védjegyek az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban. Minden más védjegy a megfelelő tulajdonosé.

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Všechna práva vyhrazena.

Žádná část tohoto dokumentu ani software nesmí být reprodukovány nebo přenášeny v žádné formě nebo žádným způsobem a ani nesmí být překládány do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti Newell Rubbermaid Europe LLC.

Ochranné známky

DYMO, DYMO Label a LabelManager jsou registrovanými známkami v USA a dalších zemích. Všechny další ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Všetky práva vyhradené.

Žiadna časť tohto dokumentu nemôže byť reprodukována ani prenášaná v akejkoľvek podobe alebo akýmkoľvek prostriedkami ani prekladaná do akéhokoľvek jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Newell Rubbermaid Europe LLC.

Obchodné značky

DYMO, DYMO Label a LabelManager sú registrované obchodné značky v Spojených štátoch amerických a v iných krajinách. Všetky iné obchodné značky sú vlastníctvom ich príslušných majiteľov.

Gyors útmutató

Ez a kézikönyv a DYMO® LabelManager™ 280 feliratozó gép néhány funkcióját mutatja be. Olvassa el az alábbi szakaszokat a feliratozó gép használatára vonatkozó információk megismeréséhez.

- **A feliratozó gép regisztrálása**
- **Áramforrások**
- **A címkekazetta behelyezése**
- **A feliratozó gép megismerése**
- **A DYMO Label szoftver telepítése**
- **A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógéphez**
- **A DYMO Label szoftver használata**



A feliratozó gép használatára vonatkozó valamennyi információ megismeréséhez töltsse le a *LabelManager 280 felhasználói útmutatót* a **www.dymo.com** webhelyről.

A feliratozó gép regisztrálása

A feliratozó gép online regisztrálásához látogasson el a **www.dymo.com/register** weboldalra. A regisztráció során szüksége lesz a sorozatszámra, amely a feliratozó gép hátlapjának belső oldalán található.

A feliratozó gép regisztrálása a következő előnyökkel jár:

- További egy év garancia.
- Értesítés a szoftverfrissítésekről e-mailben.
- Speciális ajánlatok és új termékek bejelentése.

Áramforrások

A feliratozógép újratölthető lítium-ion (Li-ion) akkumulátorral működik.

Az akkumulátor behelyezése

A feliratozógép részben feltöltött akkumulátorral kerül forgalomba.

 A Li-ion akkumulátor kivételekor vagy behelyezésekor a töltőadapter feltétlenül legyen kihúzva.

Az akkumulátor behelyezése

- 1 Csúsztassa hátra az akkumulátortartó rekesz fedelét. Lásd: ábra 1.
- 2 Helyezze be az akkumulátort a rekeszbe az itt látható módon: ábra 1.
- 3 Helyezze vissza a rekesz fedelét.

 Feltétlenül olvassa el a Li-ion akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket a következő fejezetben: oldal 18.

Az akkumulátor eltávolítása

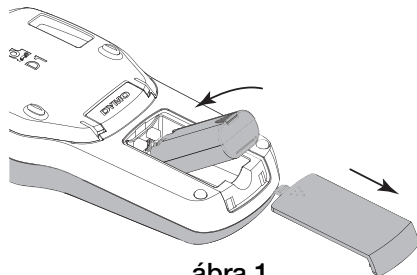
Ha a feliratozógépet huzamosabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort.

 A Li-ion akkumulátor kivételekor vagy behelyezésekor a töltőadapter feltétlenül legyen kihúzva.

Az akkumulátor kivételének lépései

- 1 Húzza ki a töltőadapert.
- 2 Csúsztassa hátra az elemtartó rekesz fedelét.
Lásd: ábra 1.
- 3 Vegye ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.

 Feltétlenül olvassa el a Li-ion akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket a következő fejezetben: oldal 18.



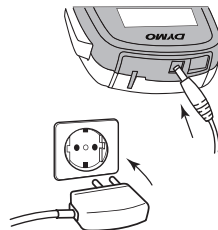
ábra 1

Az akkumulátor feltöltése

Az akkumulátor töltéséhez egy töltőadapter van a feliratozógéphez mellékelve. Az akkumulátor feltöltéséhez körülbelül három óra szükséges; azonban a feliratozógép körülbelül 10 perces töltés után már használható.



A töltőadapter kizárólag az akkumulátor töltésére alkalmas, a feliratozógép tápellátására nem használható.



ábra 2

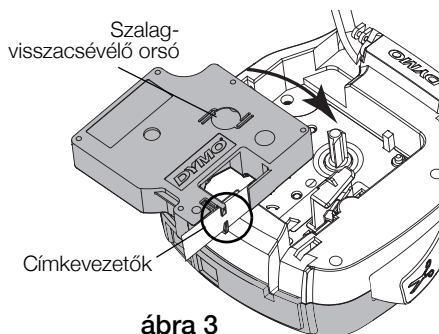
Az akkumulátor töltése

- 1 Illessze a töltőadaptert a feliratozógép felső részén található csatlakozóba. Lásd: ábra 2.

- 2 A töltőadapter másik végét dugja be egy hálózati aljzatba.



Feltétlenül olvassa el a Li-ion akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket a következő fejezetben: oldal 18.



ábra 3

A címkekazetta behelyezése

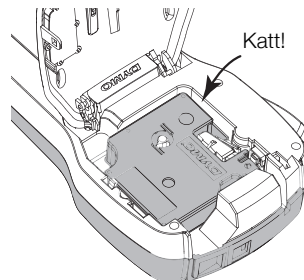
A feliratozógépbe DYMO D1 címkekazetta helyezhető be.

A címkekazetta behelyezésének lépései

- 1 A feliratozógép hátlapját felemelve nyissa ki a címketartót.
- 2 Ügyeljen rá, hogy a címkeszalag feszüljön a kazetta nyílására, és a címke a címkevezetők között haladjon át. Lásd: ábra 3.

Szükség esetén forgassa el a szalag-visszacsévélő orsót balról jobbra a szalag meghúzásához.

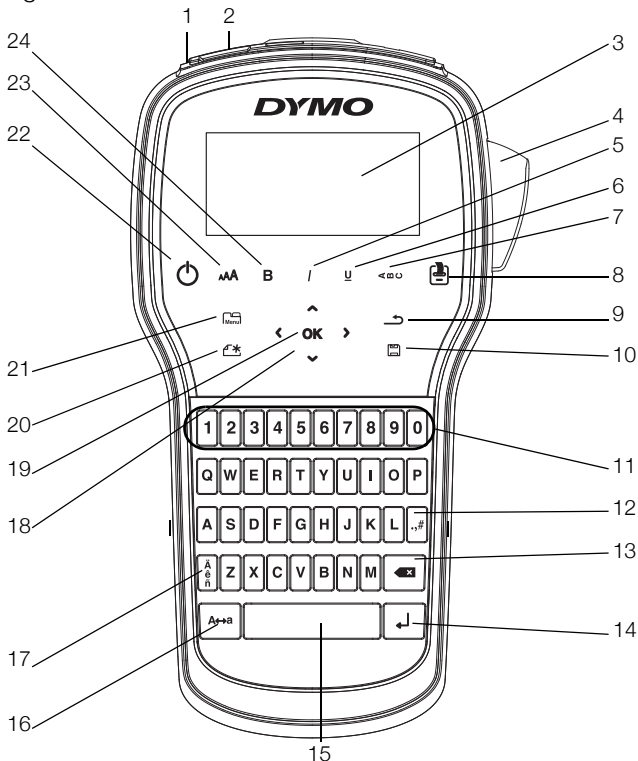
- 3 Helyezze be a kazettát oly módon, hogy a szalag kifelé nézzen, és áthaladjon a szalagvezetők között. Lásd: ábra 3.
- 4 Nyomja meg erősen, amíg a kazetta bekattan a helyére. Lásd: ábra 4.
- 5 Zárja le a hátsó fedelet.



ábra 4

A feliratozó gép megismerése

Ismerkedjen meg az ábra 5 elemeivel.



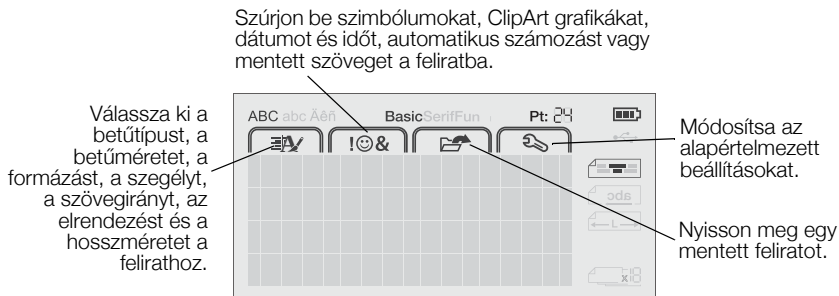
ábra 5

- | | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 USB-port | 9 Vissza | 17 Ékezeses karakterek |
| 2 Tápellátás | 10 Mentés/megnyitás | 18 Navigációs billentyűk |
| 3 LCD kijelző | 11 Számbillentyűk | 19 OK |
| 4 Vágókés | 12 Szimbólumok | 20 Új címke/törlés |
| 5 Dőlt | 13 Backspace (visszatörlés) | 21 Menü |
| 6 Aláhúzás | 14 Return (soremelés) | 22 Be-/kikapcsoló |
| 7 Függőleges szöveg | 15 Szóköz | 23 Szövegméret |
| 8 Nyomtatás/példányszám | 16 Nagybetű | 24 Félkövér |

Gyors tippek

- Több példány nyomtatásához nyomja meg, és tartsa lenyomva  néhány másodpercig.
- A mentett feliratok megnyitásához nyomja meg, és tartsa lenyomva  néhány másodpercig.

A  gomb megjeleníti a Formázás, a Beszúrás, a Megnyitás és a Beállítások lapot.



A feliratozó gép számítógéppel történő használata

A feliratozó gép használható külön címkenyomtatóként, de a DYMO Label™ szoftver legújabb verziójával közvetlenül a számítógépről is nyomtathat feliratokat.

A DYMO Label szoftver telepítése

A szoftver telepítésének befejeződése előtt ne csatlakoztassa a feliratozó gépet a számítógéphez.

A szoftver telepítése Windows® operációs rendszeren

- 1 Zárja be az összes aktív Microsoft® Office alkalmazást.
- 2 Töltse le a DYMO Label szoftver legújabb verzióját a DYMO webhelyéről a **www.dymo.com** címről.
- 3 Kattintson duplán a telepítőprogram ikonjára.
Néhány másodperc elteltével megjelenik a telepítő képernyője.
- 4 Kattintson a **Telepítés** lehetőségre, és kövesse a telepítőprogram utasításait.

A szoftver telepítése Mac OS® operációs rendszeren

- 1 Töltse le a DYMO Label szoftver legújabb verzióját a DYMO webhelyéről a **www.dymo.com** címről.
- 2 Kattintson duplán a telepítő ikonjára, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógéphez

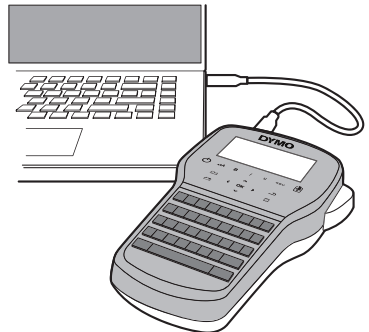
A feliratozó gépet a felső részén található USB-csatlakozóval lehet a számítógéphez csatlakoztatni.



A szoftver telepítésének befejeződése előtt ne csatlakoztassa a feliratozó gépet a számítógéphez.

A feliratozó gép csatlakoztatásának lépései

- 1 Dugja az USB-kábelt a feliratozó gép felső részén található USB-csatlakozóba. Lásd: ábra 6.
- 2 Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a számítógép szabad USB-portjába.
- 3 Szükség esetén nyomja meg  a feliratozó gép bekapcsolásához.



ábra 6

A DYMO Label szoftver használata

A következő ábrán a DYMO Label szoftver néhány főbb funkciója látható.

Kiválaszthatja a címketípust, és megadhatja a kívánt elrendezést.

Elrendezést adhat meg a címkékhez.

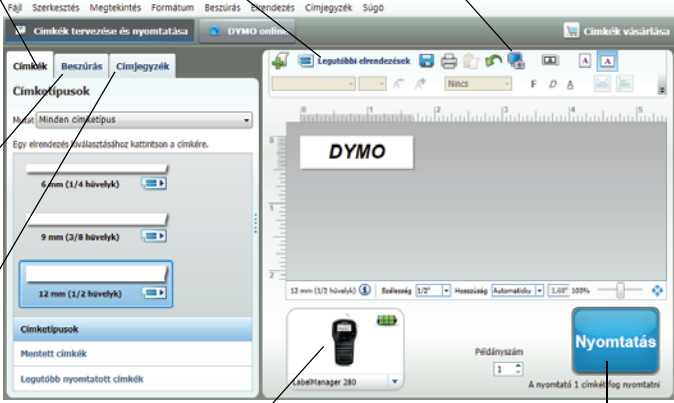
Kivághatja a képernyő megjelölt részét a címkébe való beillesztéshez.

Szöveget, címket, képeket, formákat, vonalakat, vonalkódokat és számlálókat illeszthet be.

Elmentheti kedvenc címeit és a Címjegyzékben tárolt egyéb adatokat, majd automatikusan beillesztheti őket a címkékre.

Kiválaszthatja, melyik feliratozógéppel kívánja nyomtatni a címkéket.

Itt nyomtathatja ki a címkét.

The screenshot shows the DYMO Label software interface. On the left, the 'Címkék' (Labels) tab is active, showing a list of 'Címketípusok' (Label types) with dimensions like '6 mm (1/4 hüvelyk)', '9 mm (3/8 hüvelyk)', and '12 mm (1/2 hüvelyk)'. Below this is a 'Címjegyzék' (Label list) section. On the right, the 'Legutóbbi elrendezések' (Recent layouts) section shows a preview of a label with the text 'DYMO'. A ruler is visible at the top of the preview area. At the bottom right, there is a 'Nyomtatás' (Print) button and a 'Példányszám' (Sample number) field set to '1'. A small icon of a label printer is also visible in the bottom left of the preview area.

Az első címke nyomtatása

- 1 Kattintson egyszer a címke szövegmezőjébe, és írja be a kívánt szöveget.
- 2 Kattintson a **Nyomtatás** pontra a címke nyomtatásához.
- 3 Nyomja le a feliratozógép vágókés gombját a címke levágásához.

Biztonsági óvintézkedések lítium-ion akkumulátorokhoz

A lítium-ion akkumulátor helytelen kezelése szivárgást, hőt, füstöt, robbanást vagy tüzet okozhat. Ez a teljesítmény romlását vagy meghibásodást eredményezhet. Károsíthatja az akkumulátorba beépített védőeszközt is. A készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. Pontosban tartsa be az alábbi utasításokat.

Az akkumulátor töltésekor

Veszély!

- Az akkumulátort kizárólag az ahhoz való töltővel töltsse, és tartsa be a leírt követelményeket.
- Ne csatlakoztassa közvetlenül fali aljzatba vagy cigarettagyújtóra.
- Ne használja vagy tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy az autóban, ha a hőmérséklet 60 °C feletti lehet.

Figyelem!

- Hagyja abba a töltést ha az akkumulátor nem töltődött fel a megadott idő alatt.

Vigyázat!

- Az akkumulátor töltése előtt alaposan olvassa át ezt a dokumentumot.
- Ne töltsön olyan helyen, ahol statikus elektromosság keletkezik.
- Az akkumulátor csak a 0–45 °C hőmérséklet-tartományban tölthető.

Az akkumulátor használata

Veszély!

- Az akkumulátort csak a megadott eszközben használja.
- Ne használja vagy tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy az autóban, ha a hőmérséklet 60 °C feletti lehet.

Vigyázat!

- Ne töltsön olyan helyen, ahol statikus elektromosság keletkezik.
- Az akkumulátor csak a -20–60 °C hőmérséklet-tartományban tölthető.

2 évre s zóló garancia a DYMO termékekre

Az DYMO garantálja, hogy a DYMO elektromos feliratozógépek a vásárlás napjától számított 2 évig anyag-és gyártási hiba mentesek lesznek. Az DYMO vállalja, hogy megjavítja vagy kicseréli a hibásnak bizonyult alkatrészt illetve gépet a garanciális időszak alatt a következő feltételek teljesítése mellett:

- 1 A hibás géphez mellékelni kell hibaleírást, számlamásolatot, elérhetőségi és szállítási adatokat (név, telefonszám, cím - utca, házszám, irányítószám, város, ország).
- 2 A DYMO-hoz visszaküldött gépeket megfelelően kell becsomagolni. Az DYMO nem vállal felelősséget a visszaküldés során elveszett vagy sérült árukért.
- 3 A garancia csak azokra a DYMO gépekre vonatkozik, melyeket az előírásoknak megfelelően használtak. Az DYMO nem vállal felelősséget baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem jóváhagyott módosítás vagy hanyag üzemeltetés miatt fellépő hibákért.
- 4 Az DYMO nem vállal felelősséget a gépek vagy azok használatából eredő károkért, veszteségekért; kivételt képeznek a sérülést vagy halálesetet okozó meghibásodások.
- 5 A DYMO nyomtatók kizárólag DYMO márkájú szalagokhoz vannak tervezve. A jelen szavatosság nem vonatkozik semmilyen olyan működési hibára vagy sérülésre, amelyet más gyártók címkéi okoztak.
- 6 A jelen garancia nem sérti a fogyasztó alkotmányos jogait.

Regisztráljon 2+1 évgarancia

Regisztrálja új DYMO termékét és 1 év garanciát kap ajándékba. Regisztrált felhasználóként az alábbi szolgáltatásokban is részesül:

- technikai segítség szakértőinktől
- a termék használatára vonatkozó hasznos tippek
- különleges ajánlatok és új termékekről szóló hirdetések

Regisztráljon még ma és hamarosan megkapja az Ön termékére vonatkozó egy éves ajándék garanciáról szóló igazolást. Látogassa meg a www.dymo.com/register

Teendők a gép meghibásodása esetén

A következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- **DYMO honlap:** látogasson el a www.dymo.com honlapra és olvasson a DYMO gépek használatával kapcsolatban felmerülő kérdésekről, problémákról valamint ezek lehetséges megoldásairól.
- **DYMO ügyfélszolgálat:** a DYMO ügyfélszolgálat munkatársai szintén segíthetnek a probléma természetének megállapításában, majd tájékoztatják a szükséges teendőkről.

HUN (1) 778 94 52

Intl

+44 203 564 8356

- **Javítás:** rendeltetésszerű használat során bekövetkezett meghibásodás esetén a - jótállás alá eső - készüléket a www.dymoservice.com oldalon regisztrálhatja majd az utasítások szerint küldje el, hogy megjavíthassuk vagy kicserélhessük.